



SIRIO DENTAL s.r.l.
DISEÑO Y FABRICACIÓN DE EQUIPOS
PARA TÉCNICOS DENTALES, DENTISTAS Y ESTETICISTAS

SR 620 SIBARI

Fotopolimerización

MANUAL DE INSTRUCCIONES

SIRIO DENTAL Srl

Via A.Accardi, 11 - 47014 Meldola FC Italy
Tel. +39 0543 490327 Fax: +39 0543 499126

E.Mail: sirio@siriodental.com

Website: www.siriodental.it

Reg. Empresas de Forli-Cesena

N.IVA y NIF: 03694510409

Capital social: € 60.000,00 depositado.

1 -INFORMACIONES GENERALES

1.1 - Objetivo del manual

Este manual ha sido redactado por el fabricante y constituye una parte integrante de la máquina suministrada. Las informaciones contenidas en el mismo están dirigidas al usuario y contienen indicaciones de seguridad.

Antes de utilizar la máquina, y especialmente la primera vez que se utilice, es necesario leer con atención el manual para habituarse a los mandos y comprender su función y posición. Además, se aconseja efectuar algunas pruebas con la máquina.

El manual se debe conservar como referencia futura.

1.2 - Identificación del fabricante de la máquina.

En la parte superior de la máquina está colocada la placa con la marca CE.

1.3 - Informaciones técnicas

El fotopolimerizador SIBARI es regulado por un control electrónico que permite configurar el ciclo de polimerización según el tipo de material que se utiliza. Esta máquina se debe utilizar sólo en lo que ha sido concebida: se debe usar en los laboratorios dentales para fotopolimerizar materiales fotoactivos. El fotopolimerizador "SIBARI" es capaz de fotopolimerizar todos los materiales fotoactivos comercializados: materiales compósitos y también en ceras-resinas es muy efectivo. Está equipado con dos luces fluorescentes de luz fría que emiten una radiación luminosa con longitud de onda comprendida entre 320 y 550 nm. La máquina está equipada con una luz halógena de 150 watts que el usuario puede encender durante el ciclo de polimerización.

1.4 - Dispositivos de seguridad

Las partes de la máquina alimentadas por corriente eléctrica están protegidas a través de protecciones fijas para impedir el acceso del usuario. El acceso a dichas partes está permitido sólo para el personal especializado, autorizado y adiestrado para el mantenimiento extraordinario y las reparaciones.

1.5 - Características Técnicas

Tensión de alimentación	230V - 50/60Hz
Campo de aplicación	320 – 550 nm
Display	LCD 16 caracteres retroiluminado
Potencia	320 W
Dimensiones ocupadas	Cm22x28x25
Peso – Kg	10
Fusibles	2A

2- TRASLADO E INSTALACIÓN

2.1 - EMBALAJE Y DESEMBALAJE

El embalaje está formado por:

- Revestimiento de chapas de poliestireno K10 que protegen la máquina por el lado lateral, superior e inferior.
- Cobertura de cartón duro

La eliminación de los materiales de embalaje debe ser efectuada respetando el medio ambiente y las normas vigentes.

2.2 - Instalación y precauciones

La máquina se debe colocar sobre un plano seguro en posición horizontal, en locales secos y bien ventilados.

No acercar el fotopolimerizador a menos de 15 cm de paredes u otros equipos para garantizar una buena ventilación.

Es una tarea del usuario asegurarse, antes de la instalación, de que la instalación eléctrica del local haya sido construida siguiendo las normas de seguridad en vigor. En particular, es necesario comprobar que la tierra de la instalación eléctrica funcione correctamente. Además, es importante comprobar también la tensión de alimentación eléctrica. Después de haber colocado el fotopolimerizador K9 LIGHT y haber efectuado las verificaciones antedichas, proceder de la siguiente manera:

- Colocar el interruptor general posterior en la posición OFF (0)
- Conectar la máquina a una toma de corriente de 220-230 V CA

No apoyar ningún objeto sobre el plano superior. No desplazar el equipo ni efectuar ninguna intervención de limpieza o mantenimiento del fotopolimerizador sin desconectar primero el cable de alimentación.

2.3 Equipamiento y puesta en servicio

En el interior de la máquina se encuentran los siguientes materiales no montados:

- 1 plato de aislante cerámico (diámetro 100 mm)
- 1 espejo circular
- 1 anillo cromado de chapa circular
- 1 soporte circular de plexiglás de diámetro 80 mm, espesor 10 mm, con N°33 orificios de diámetro 3 mm
- 5 pernos de latón de punta cónica (2 largos+ 3 cortos)
- 4 luces fluorescentes PLS - 9W/52
- 4 luces fluorescentes PLS - 9W/10
- 1 cable de alimentación con enchufe Schuko + conector IEC

A - Colocar el plato aislante sobre el plato giratorio del centro de la cámara.

B - Colocar el espejo sobre el aislante y el anillo cromado sobre los 2 anillos para fijar toda la estructura.

C - Colocar las luces en los portalámparas. Las luces se colocan simplemente aplicando una ligera presión. Las luces son de 2 tipos: se deben montar alternativamente, una de un tipo y otra de otro tipo.

3- INFORMACIONES DE UTILIZACIÓN

3.1 Función de las teclas (Fig. 1)

START/STOP : Pulsando esta tecla se inicia o se detiene un ciclo de polimerización.

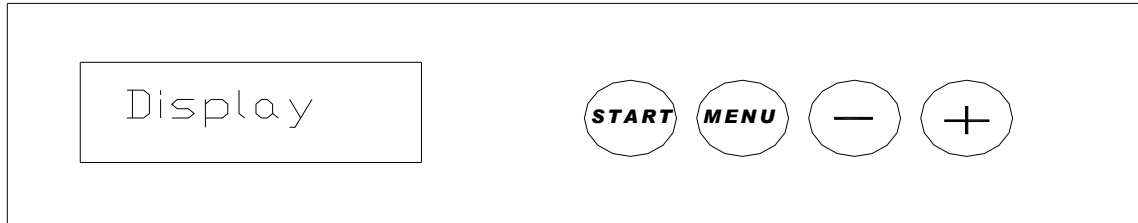
menú : pulsándola se entra en la programación, es decir, se pueden modificar las variables del ciclo.

Tecla + : Incrementa la variable que se está modificando.

Tecla - : Decrementa la variable que se está modificando.

3.2 Configuración del ciclo de fotopolimerización

fig. 1



Es posible configurar el ciclo de trabajo de la siguiente manera:

- Pulsar **MENÚ**: se puede configurar el tiempo de fotopolimerización (en minutos). Es el tiempo durante el cual permanecen encendidas las luces fluorescentes.
- Pulsar de nuevo **MENÚ**: Tiempo de enfriamiento (en minutos). Es el tiempo durante el que permanece encendido el ventilador de enfriamiento al final del ciclo con las luces apagadas.
- Pulsar de nuevo **MENÚ**: Se puede encender a apagar la luz halógena. Si se configura 1 = NO, la luz halógena está apagada. Si se configura 2 = SI, la luz halógena está encendida durante todo el ciclo.
- Pulsar de nuevo **MENÚ**: Se sale del menú de programación y se puede iniciar el ciclo. El ciclo configurado permanece en memoria permanente (incluso si la máquina se apaga) hasta que se produzca una nueva modificación.

3.3 Ejecución de un ciclo

Pulsando **START** se inicie el ciclo configurado en el menú. El registro de estar cerrado: si el registro está abierto, el ciclo se bloquea.

Si se abre el registro durante el ciclo, la máquina se bloquea y continúa solamente el enfriamiento final durante el tiempo configurado.

Al final del ciclo, cuando la máquina muestra Final de ciclo (End Cycle), pulsar **START** para volver a la pantalla inicial y llevar a cabo un nuevo ciclo.

3.4 Informaciones específicas

- Si se enciende la máquina con el interruptor general mientras se mantiene pulsada la tecla -, se puede seleccionar el idioma con el que se muestran los mensajes en la pantalla. Pulsar siempre la tecla - hasta seleccionar el idioma deseado y luego apagar la máquina. De esta manera se guarda el idioma.

- Si se enciende la máquina con el interruptor general mientras se mantiene pulsada la tecla +, se visualiza el número de horas/minutos de funcionamiento de las luces. Este dato sirve para establecer el momento de sustitución de las luces.

- Si se enciende la máquina con el interruptor general mientras se mantienen pulsadas las teclas +/- contemporáneamente, se pone a cero contador de horas*/minutos de utilización de las luces.

4 – INFORMACIONES SOBRE EL MANTENIMIENTO

4.1 - Mantenimiento ordinario

La máquina no necesita ningún tipo de mantenimiento.

Se aconseja mantenerla limpia aspirando el polvo y eliminando los residuos del ciclo de trabajo con un paño seco o ligeramente húmedo.

Para la limpieza, utilizar un paño húmedo y evitar absolutamente mojar el fotopolimerizador con chorros de agua o de cualquier líquido detergente. La máquina no es hermética y los líquidos pudieran entrar en su interior y mojar las partes eléctricas, causando daños irreparables a la máquina y peligros de descargas eléctricas para el usuario.

4.2 Sustitución de las luces

Las luces fluorescentes se deben sustituir después de aproximadamente 1000 horas de trabajo y siempre que no sean completamente eficientes.

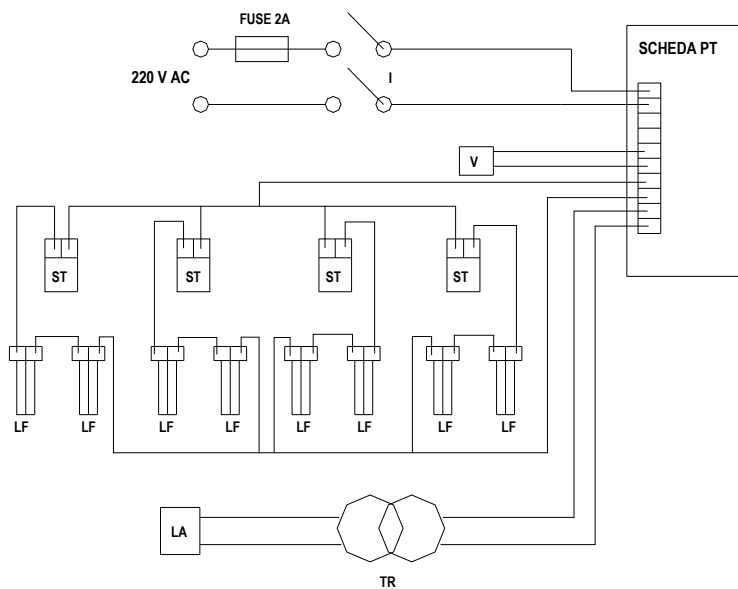
4.2 - Mantenimiento extraordinario

Para la reparación o la sustitución de las partes, dirigirse exclusivamente a personal reparador calificado o directamente a la empresa constructora. Evitar totalmente abrir las protecciones fijas de la máquina sin haber tomado las precauciones necesarias. Antes de efectuar cualquier tipo de mantenimiento extraordinario hay que desconectar el enchufe de alimentación de la toma de corriente.

FOTOPOLIMERIZADOR SR620 "SIBARI"- LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Denominación	COD
Cable de alimentación	029.01
Tarjeta electrónica de potencia	029.02
Tarjeta electrónica lcd	029.03
Tarjeta electrónica de mandos	029.04
Motorreductor	029.05
Starter	029.06
Módulos del interruptor	029.07
Plano giratorio fijo PXG	029.08
Plano aislante	029.09
Ventilador	029.10
Anillo	029.11
Disco reflectante	029.12
Cristal de apantallado de la tapa	029.13
Luz halógena	029.14
Luz fluorescente PLS 9W/52	029.15
Luz fluorescente PLS 9W/10	029.16
Cristal cerámico de la luz halógena	029.17
Panel PLC	029.18
Transformador toroidal	029.19

FOTOPOLIMERIZADOR SR620 "SIBARI" - ESQUEMA ELÉCTRICO (Fig. 4)



ST : Starter
 V : Ventola
 LF : Lampade fluorescenti
 LA: Lampada Alogana
 TR : Trasformatore Toroidale
 I : Interruttore generale

FIG. 4



SIRIO DENTAL s.r.l.
DISEÑO Y FABRICACIÓN DE EQUIPOS
PARA TÉCNICOS DENTALES, DENTISTAS Y ESTETICISTAS

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Meldola 02/10/2003

Directivas CEE: 89/392 CEE - 73/23 CEE - 89/336 CEE
Incluyendo las modificaciones siguientes

La empresa SIRIO DENTAL S.r.l. declara que la máquina "SR 620 SIBARI Fotopolimerizador" cumple con las directivas antedichas.

SIRIO DENTAL Srl
Eng. Antonio Zaccarelli



SIRIO DENTAL s.r.l.
DISEÑO Y FABRICACIÓN DE EQUIPOS
PARA TÉCNICOS DENTALES, DENTISTAS Y ESTETICISTAS

CERTIFICADO DE GARANTÍA

MODELO: SR 620 SIBARI - FOTOPOLIMERIZADOR
Nº DE MATRÍCULA
DURACIÓN DE LA GARANTÍA 12 meses

- 1 - La garantía es válida a partir de la fecha de compra del equipo certificada por un documento de venta expedido por el negociante (boletín de expedición o resguardo o recibo fiscal) en el que aparezca claramente el modelo y el número de matrícula.
- 2 - Garantía significa la sustitución o reparación de las partes defectuosas del equipo.
- 3 - No están cubiertas por garantía las partes que resulten defectuosas a causa de negligencia o de descuido al utilizar el equipo o llevar a cabo su mantenimiento, si el mantenimiento no ha sido efectuado por personal calificado, en caso de daños al transportar el equipo, o bien, por circunstancias que no se pueden imputar a defectos de fabricación.
- 4 - La garantía queda siempre anulada en caso de utilización incorrecta del equipo.
- 5 - Los gastos y los riesgos relativos al transporte del equipo están a cargo del usuario.

Meldola,

SIRIO DENTAL Srl
Eng. Antonio Zaccarelli

Via A.Accardi, 11 - 47014 Meldola FC Italy Tel. +39 0543 490327 Fax: +39 0543 499126
E.Mail: sirio@siriodental.com Website: www.siriodental.it
Reg. Empresas de Forli-Cesena N.IVA y NIF: 03694510409 Capital social: € 60.000,00 depositado.